



**Ordine del giorno Tagesordnung
del Consiglio comunale des Gemeinderates**

del/vom 21.01.2025 e/und 22.01.2025 – ore 19:15 Uhr

N.	Oggetto	Betreff
1	Consegna del Premio di Solidarietà	Übergabe des Solidaritätspreises
2	URBANISTICA - Piano urbanistico comunale: approvazione di una modifica alle norme di attuazione. Distanze dai muri di contenimento in p.ed. 2948 e in p.f. 304/1 CC Maia. Secondo provvedimento	STADTPLANUNG - Bauleitplan: Genehmigung einer Änderung an den Durchführungsbestimmungen. Abstände von den Stützmauern auf der Bp. 2948 und auf der Gp. 304/1 KG Mais. Zweite Maßnahme
3	URBANISTICA - Ampliamento/riduzione dell'area servita da impianti di teleriscaldamento	STADTPLANUNG – Erweiterung/Reduzierung des durch Fernheizanlagen versorgten Gebietes
4	Mozione della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) del 2 dicembre 2024 in merito a "Non si trasformi Merano in una città di spioni, diciamo no al controllo di vicinato"	Beschlussantrag der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) vom 2. Dezember 2024 bezüglich "Meran darf nicht zur Stadt der Spitzel werden, wir sagen Nein zur Nachbarschaftskontrolle"
5	Mozione della lista Rösch/Verdi del 3 dicembre 2024 avente il tema "Sinigo: sversamento della falda, una possibile soluzione"	Beschlussantrag der Liste Rösch/Grüne vom 3. Dezember 2024 zum Thema "Sinich: Grundwasseraustritt, eine mögliche Lösung"
6	Mozione della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) del 12 dicembre 2024 in merito a "Revisione dell'ordine delle lingue sui cartelli segnaletici a Merano in rispetto alla nuova distribuzione dei gruppi linguistici"	Beschlussantrag der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) vom 12. Dezember 2024 bezüglich "Aktualisierung der Reihenfolge der Sprachen auf den Straßenschildern in Meran nach dem neuen Sprachgruppenverhältnis"

7	Proposta di deliberazione presentata da consigliere/i comunali: approvazione di una dichiarazione di principio relativa alla costituzione di parte civile del comune di Merano nei procedimenti penali per femminicidio, maltrattamenti contro familiari e conviventi, violenza sessuale, stalking e altri atti di violenza di genere	Beschlussvorschlag eingebracht von Ratsmitgliedern: Genehmigung der Grundsatzklärung über das Recht der Stadt Meran, in Strafverfahren wegen Frauenmordes, Misshandlung von Familienmitgliedern und Lebensgefährten, sexueller Gewalt, Stalking und anderer geschlechtsspezifischer Gewalt als Nebenkläger aufzutreten
8	Comunicazione del presidente - interrogazioni scritte con lettura delle risposte date	Mitteilung des Vorsitzenden - schriftliche Anfragen mit Verlesung der erteilten Antworten
1.	Interrogazione del 5 settembre 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa alla modalità di concessione e uso del campo sportivo di Sinigo a gruppi amatoriali	Anfrage vom 5. September 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über die Modalitäten der Zurverfügungstellung und Nutzung des Sportplatzes von Sinich für Amateurgruppen
2.	Interrogazione del 10 settembre 2024 della lista Rösch/Verdi sul tema "Miglioramento del raccordo della pista ciclabile via Otto-Huber/C.so Libertà"	Anfrage vom 10. September 2024 der Liste Rösch/Grüne zum Thema "Verbesserung der Radwegkreuzung Otto-Huber-Straße/Freiheitsstraße"
3.	Interrogazione del 16 settembre 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa alla via Montecatini	Anfrage vom 16. September 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) bezogen auf die Montecatinistraße
4.	Interrogazione del 16 settembre 2024 della consigliera comunale Sabine Kiem (Team K) sul tema "Uffici postali-orari di apertura dell'ufficio postale principale e delle altre filiali a Merano"	Anfrage vom 16. September 2024 der Gemeinderätin Sabine Kiem (Team K) zum Thema "Postämter-Öffnungszeiten der Hauptpost sowie der weiteren Filialen in Meran"
5.	Interrogazione del 18 settembre 2024 della lista Rösch/Verdi sul tema "Airbnb a Merano"	Anfrage vom 18. September 2024 der Liste Rösch/Grüne zum Thema "Airbnb in Meran"
6.	Interrogazione del 18 settembre 2024 della lista Rösch/Verdi sul tema "Accompagnamento abitativo a Merano"	Anfrage vom 18. September 2024 der Liste Rösch/Grüne zum Thema "Begleitetes Wohnen in Meran"
7.	Interrogazione del 14 ottobre 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa al progetto di riqualificazione di un'area di Sinigo	Anfrage vom 14. Oktober 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über das Sanierungsprojekt einer Fläche in Sinich
8.	Interrogazione del 18 ottobre 2024 della lista Rösch/Verdi sullo stato dell'arte per Biblioteca Civica e Scuola di Musica in lingua italiana	Anfrage vom 18. Oktober 2024 der Liste Rösch/Grüne über den aktuellen Stand der Stadtbibliothek und der Musikschule in italienischer Sprache
9.	Interrogazione del 21 ottobre 2024 della lista Rösch/Verdi sulla richiesta di manifestazioni pubbliche e private	Anfrage vom 21. Oktober 2024 der Liste Rösch/Grüne über die Anträge für öffentliche und private Veranstaltungen
10.	Interrogazione del 21 ottobre 2024 della lista Rösch/Verdi sulle audizioni in Consiglio comunale delle consulte giovani - anziani - per l'immigrazione e l'integrazione	Anfrage vom 21. Oktober 2024 der Liste Rösch/Grüne zu den Anhörungen des Jugend-, Senioren-, Migrations- und Integrationsbeirates im Gemeinderat
11.	Interrogazione del 24 ottobre 2024 del consigliere comunale Bassamba Diaby (PD) relativa alla sistemazione strade e marciapiedi	Anfrage vom 24. Oktober 2024 des Gemeinderats Bassamba Diaby (Demokratische Partei) zur Instandsetzung von Straßen und Gehwegen

12.	Interrogazione del 4 novembre 2024 dei consiglieri comunali Daniele Di Lucrezia e Bassamba Diaby (PD) relativa all'illuminazione – ripristino palo passeggiat-galleria Cristallo	Anfrage vom 4. November 2024 der Gemeinderäte Daniele Di Lucrezia e Bassamba Diaby (Demokratische Partei) zur Beleuchtung - Wiederherstellung der Straßenlaterne auf der Höhe der Kurpromenade - "galleria Cristallo"
13.	Interrogazione del 5 novembre 2024 del consigliere comunale Martin Kirchler (Enzian) relativa alla stele per onorare la memoria delle vittime del Covid	Anfrage vom 5. November 2024 des Gemeinderates Martin Kirchler (Enzian) bezüglich der Stele zum Gedenken der Opfer der Corona-Pandemie
14.	Interrogazione dell'8 novembre 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa al posizionamento delle pattuglie della Polizia Locale all'ingresso ex dopolavoro di Sinigo	Anfrage vom 8. November 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über die Aufstellung von Streifen der Ortpolizei bei der Einfahrt zum Ex-Dopolavoro von Sinich
15.	Interrogazione del 14 novembre 2024 del consigliere comunale Antonio Frascchetti (gruppo misto) in merito al ritiro e distruzione dei bidoni per la raccolta dell'umido	Anfrage vom 14. November 2024 des Gemeinderats Antonio Frascchetti (gemischte Fraktion) über die Rücknahme und Vernichtung der Abfallbehälter für Biomüll
16.	Interrogazione del 14 novembre 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa all'autotreno parcheggiato sulla ciclabile vicino al campo sportivo di Sinigo	Anfrage vom 14. November 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) betreffend den Lastwagen, der auf dem Radweg in der Nähe des Sportplatzes in Sinich geparkt ist
17.	Interrogazione del 15 novembre 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa alla realizzazione di parcheggi in via Damiano Chiesa a Sinigo	Anfrage vom 15. November 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über die Errichtung von Parkplätzen in der Damiano Chiesa Straße in Sinich
18.	Interrogazione del 18 novembre 2024 del consigliere comunale Antonio Frascchetti (gruppo misto) in merito alla necessità di un'area di sosta temporanea in via Damiano Chiesa	Anfrage vom 18. November 2024 des Gemeinderats Antonio Frascchetti (gemischte Fraktion) über die Notwendigkeit eines provisorischen Parkplatzes in der Damiano Chiesa Straße
19.	Interrogazione del 21 novembre 2024 della consigliera comunale Sabine Kiem (Team K) relativa al parcheggio in via S. Giorgio (Strada Passo Giovo)	Anfrage vom 21. November 2024 der Gemeinderätin Sabine Kiem (Team K) über den Parkplatz in der St.-Georgen-Straße (Jaufenstraße)
20.	Interrogazione del 21 novembre 2024 della consigliera comunale Sabine Kiem (Team K) relativa al servizio guasti dell'illuminazione pubblica	Anfrage vom 21. November 2024 der Gemeinderätin Sabine Kiem (Team K) über den Stördienst Straßenbeleuchtung
21.	Interrogazione del 2 dicembre 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa alla manifestazione del 29 novembre a Merano, schiamazzi e manovre pericolose	Anfrage vom 2. Dezember 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) zur Veranstaltung am 29. November in Meran, Lärm und gefährliche Manöver
22.	Interrogazione del 3 dicembre 2024 della lista Rösch/Verdi sullo sversamento ammoniacca impianto di refrigerazione pista esterna palaghiaccio	Anfrage vom 3. Dezember 2024 der Liste Rösch/Grüne zum Ammoniakauslauf Kühlsystem für Eisbahn im Freien
23.	Interrogazione del 5 dicembre 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa alle modifiche al Regolamento sull'occupazione del suolo pubblico	Anfrage vom 5. Dezember 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über die Abänderungen an der Verordnung für die Besetzung öffentlichen Grundes
24.	Interrogazione del 5 dicembre 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa alla pericolosità incrocio tra via Manzoni e via Leopardi presso la passerella	Anfrage vom 5. Dezember 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über die Gefährlichkeit der Kreuzung zwischen der Manzoni-Straße und der Leopardi-Straße an der Fußgängerbrücke
25.	Interrogazione del 5 dicembre 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa al piano triennale di rinnovo del parco mezzi comunale	Anfrage vom 5. Dezember 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über den Dreijahresplan für die Erneuerung des städtischen Fuhrparks

26.	Interrogazione del 5 dicembre 2024 della lista Rösch/Verdi relativa alla palestra e le strutture all'aperto del vecchio edificio della Fondazione S. Nicolò in via S. Francesco	Anfrage vom 5. Dezember 2024 der Liste Rösch/Grüne bezüglich Turnhalle und Außenanlagen beim alten Gebäude der St. Nikolaus-Stiftung in der Franziskus-Straße
27.	Interrogazione del 9 dicembre 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa al Women Sport Festival	Anfrage vom 9. Dezember 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über das Women Sport Festival
28.	Interrogazione dell'11 dicembre 2024 della lista Rösch/Verdi relativa al complesso "ex Cafa"	Anfrage vom 11. Dezember 2024 der Liste Rösch/Grüne zur "ex-Cafa"
29.	Interrogazione del 17 dicembre 2024 dei consiglieri comunali Daniele Di Lucrezia e Bassamba Diaby (PD) relativa alla falda di Sinigo - zona via Fermi	Anfrage vom 17. Dezember 2024 der Gemeinderäte Daniele Di Lucrezia e Bassamba Diaby (Demokratische Partei) zum Grundwasserspiegel in Sinich – Zone E.-Fermi-Straße
30.	Interrogazione del 17 dicembre 2024 dei consiglieri comunali Daniele Di Lucrezia e Bassamba Diaby (PD) relativa alla fibra ottica - assenza di copertura in alcune aree della città	Anfrage vom 17. Dezember 2024 der Gemeinderäte Daniele Di Lucrezia e Bassamba Diaby (Demokratische Partei) zum Thema Glasfasernetz - mangelnde Versorgung in einigen Gebieten der Stadt
31.	Interrogazione del 23 dicembre 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa all'associazione Napoli Club Merano I Due Scugnizzi	Anfrage vom 23. Dezember 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über den Verein Napoli Club Merano I Due Scugnizzi
32.	Interrogazione del 23 dicembre 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa alla mancata realizzazione di nuovi parcheggi presso l'isola ecologica di via Damiano Chiesa a Sinigo	Anfrage vom 23. Dezember 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über die nicht erfolgte Schaffung neuer Parkplätze bei der Wertstoffinsel in der Damiano- Chiesa-Straße in Sinich
33.	Interrogazione del 23 dicembre 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa ai WasteWatchers	Anfrage vom 23. Dezember 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über die WasteWatchers
34.	Interrogazione del 23 dicembre 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa agli interventi infrastrutturali al campo da calcio di Sinigo	Anfrage vom 23. Dezember 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über Infrastrukturarbeiten auf dem Fußballplatz von Sinich
35.	Interrogazione del 23 dicembre 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa alle iniziative e i piani per la mitigazione della problematica dell'innalzamento della falda di Sinigo	Anfrage vom 23. Dezember 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über Initiativen und Pläne zur Eindämmung des Anstiegs des Grundwasserspiegels in Sinich
36.	Interrogazione del 23 dicembre 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa alla stele in onore ai Martiri delle Foibe	Anfrage vom 23. Dezember 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über die Stele zu Ehren der Märtyrer der Foibe
37.	Interrogazione del 23 dicembre 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa agli abbonamenti Blue Park e relative entrate per le casse comunali	Anfrage vom 23. Dezember 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über die Blue-Park-Abonnements und die damit verbundenen Einnahmen für die Gemeindekasse
38.	Interrogazione del 23 dicembre 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa alla mancata risposta a interrogazioni 2024	Anfrage vom 23. Dezember 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über die Nichtbeantwortung der Anfragen 2024
39.	Interrogazione del 23 dicembre 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa ai contributi straordinari alle associazioni sportive meranesi	Anfrage vom 23. Dezember 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über außerordentliche Beiträge an die Meraner Sportvereine
40.	Interrogazione del 23 dicembre 2024 della lista Rösch/Verdi relativa ai piani sicurezza per piazze e parchi predisposti dall'amministrazione per gli anni 2023 e 2024	Anfrage vom 23. Dezember 2024 der Liste Rösch/Grüne zu den von der Verwaltung für die Jahre 2023 und 2024 erstellten Sicherheitsplänen für Plätze und Parks

41.	Interrogazione del 23 dicembre 2024 della lista Rösch/Verdi relativa alle manifestazioni pubbliche del 2023 e 2024	Anfrage vom 23. Dezember 2024 der Liste Rösch/Grüne zu öffentlichen Veranstaltungen in den Jahren 2023 und 2024
42.	Interrogazione del gennaio 2025 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa all'esternalizzazione della gestione del canone per l'occupazione suolo pubblico a I.C.A. srl	Anfrage vom . Jänner 2025 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über die Auslagerung der Verwaltung der Gebühr für die Nutzung des öffentlichen Grundes an die I.C.A. GmbH
43.	Interrogazione del gennaio 2025 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa al servizio di assistenza e consulenza per persone con background migratorio a Merano	Anfrage vom . Jänner 2025 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über das Hilfs- und Beratungsangebot für Menschen mit Migrationshintergrund in Meran
44.	Interrogazione del gennaio 2025 della consigliera comunale Sabine Kiem (Team K) sul tema dei parchi gioco	Anfrage vom . Jänner 2025 der Gemeinderätin Sabine Kiem (Team K) zum Thema Spielplätze
45.	Interrogazione del gennaio 2025 della consigliera comunale Sabine Kiem (Team K) sul tema dei pali per l'illuminazione pubblica	Anfrage vom . Jänner 2025 der Gemeinderätin Sabine Kiem (Team K) zum Thema Lichtmasten der öffentlichen Beleuchtung